

Муниципальное бюджетное общеобразовательное учреждение  
«Средняя общеобразовательная школа №6»  
городского округа Мытищи

Рекомендована решением  
Педагогического совета  
МБОУ СОШ №6  
от «11» 01 2021 г.  
протокол № 3

УТВЕРЖДАЮ  
Директор МБОУ СОШ №6  
Л.А. Ляпина  
Приказ № \_\_\_\_\_  
от «30» 2020 г.



**Дополнительная общеобразовательная  
общеразвивающая  
программа «В мире английских песен: поем с увлечением»  
(стартовый уровень)**

Возраст обучающихся: 12-18 лет  
Срок реализации: 1 год

**(направленность - художественная)**

Уровень – стартовый  
Возраст учащихся: 8-18 лет  
Срок реализации программы: 1 год

**Автор-составитель:**  
Мишина Ирина Марковна,  
педагог дополнительного образования  
высшей квалификационной категории

Мытищи, 2021 г.

## Пояснительная записка

### 1. Комплекс основных характеристик дополнительной общеобразовательной общеразвивающей программы

Дополнительная общеобразовательная общеразвивающая программа «В мире английских песен: поем с увлечением» разработана в соответствии с нормативно-правовыми документами:

- Федеральным законом от 29 декабря 2012 года № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации»;
- Указом Президента Российской Федерации от 24 декабря 2014 года № 808 «Об утверждении Основ государственной культурной политики»;
- Приказом от 9 ноября 2018 г. № 196 Министерства просвещения Российской Федерации «Об утверждении порядка организации и осуществления образовательной деятельности по дополнительным общеобразовательным программам»;
- Письмом Министерства образования и науки Российской Федерации от 18.11.2015 № 09-3242 «О направлении рекомендаций» (Методические рекомендации по проектированию дополнительных общеразвивающих программ);
- Стратегией развития воспитания в Российской Федерации на период до 2025 года, утвержденной распоряжением Правительства Российской Федерации от 29 мая 2015 г. № 996-р.
- Концепцией общенациональной системы выявления и развития молодых талантов.
- Стратегической инициативой "Новая модель системы дополнительного образования", одобренная Президентом Российской Федерации 27 мая 2015 г.

- Протоколом заседания президиума Совета при Президенте Российской Федерации по стратегическому развитию и приоритетным проектам от 24 августа 2016 г. № 2.
- Приоритетным проектом «Доступное дополнительное образование для детей», утвержденным Президиумом Совета при Президенте Российской Федерации по стратегическому развитию и приоритетным проектам (протокол от 30 ноября 2016 г. № 11).
- Распоряжение правительства РФ от 4 сентября 2014г № 1726-р «Концепция развития дополнительного образования детей»
- Постановление Главного государственного санитарного врача РФ от 4 июля 2014 г. № 41 «Об утверждении СанПиН 2.4.4.3172-14 «Санитарно-эпидемиологических требований к устройству, содержанию и организации режима работы образовательных организаций дополнительного образования».

**Направленность** дополнительной общеразвивающей программы «В мире английских песен: поем с увлечением» - художественная.

### **1.1. Отличительные особенности программы**

«Музыка способна оказывать известное воздействие  
на этическую сторону души;  
и раз музыка обладает такими свойствами, то,  
очевидно, она должна быть включена  
в число предметов воспитания молодежи»  
Аристотель

Программа «В мире английских песен: поем с увлечением» - это дополнительная общеобразовательная общеразвивающая программа для обучающихся среднего, подросткового и раннего юношеского возрастов.

Программа разработана в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта второго поколения (ФГОС), с

учетом возрастных и психологических особенностей детей среднего, подросткового и раннего юношеского возрастов. Программа направлена на создание коллектива детей - единомышленников разных возрастов, объединенных увлечением (любовью) песенным творчеством и изучением английского языка.

Данная программа имеет художественной направленность в системе дополнительного образования и ориентирована на развитие общей и эстетической культуры обучающихся, художественных, творческих способностей детей в области песенного творчества, передачу детям духовного и культурного опыта человечества, воспитанию творческой личности, получению учащимися основ будущего профессионального образования.

Дополнительное образование детей – неотъемлемая часть общего образования и реализуется посредством дополнительных образовательных программ и услуг.

К общей проблеме совершенствования методов воспитания школьников относится и проблема поиска новых путей художественного и эстетического развития детей. Приобщение учащихся к музыкальному искусству через пение как один из доступнейших видов музыкальной деятельности является важным средством улучшения их художественного и эстетического вкуса.

Музыка и песни являются мощным стимулом для усиления мотивации к обучению, воздействуя на эмоциональную сферу человека, и особенно ребёнка, и создавая благоприятную обстановку во время занятия. Они также положительно влияют на восприятие детьми языкового материала.

Программа «В мире английских песен: поем с увлечением» формирует процесс творческого самовыражения и общения детей разных возрастов. Занятия проходят в разнообразных формах, в том числе – подготовка презентаций, докладов, дискуссий, обсуждений, отбора видео- и аудио- материала с использованием ИКТ-технологий, создание песенных групп и ансамблей, участие в праздниках, мероприятиях и т.д. В итоге ребенок получает возможность реализоваться в творчестве и получить коммуникативные навыки.

Таким образом, основной целью программы художественной направленности «В мире английских песен: поем с увлечением» является: раскрытие творческих способностей обучающихся, нравственное и художественно-эстетическое развитие личности ребёнка, знакомство с мировым культурным (песенным) наследием, изучение иностранного (английского) языка.

Работа кружка рассчитана на 72 часа учебного времени и состоит из теоретических и практических занятий, являясь, в том числе, и дополнительной подготовкой учащихся к изучению аспектов всемирной истории и литературы посредством песни, способствует освоению детьми музыкальной грамоты, открывает возможности общения людей из разных стран, помогает в подготовке и сдаче экзаменов по иностранному языку различных уровней.

Пение оказывает оздоровительный эффект, а также способствует развитию критического мышления и кругозора «кружковцев» и влияет на выбор учащимися будущей профессии.

Таким образом, основное достоинство программы «В мире английских песен: поем с увлечением» заключается в том, что она имеет комплексный метапредметный характер, является стимулом для усиления мотивации к обучению детей, способствует укреплению здоровья и развитию мыслительных и творческих способностей детей.

### **Ведущая идея программы (информирование о направленности):**

формирование принципов воспитания творческой, креативной личности путём создания условий для овладения обучающимися знаниями, умениями и навыками по овладению мировым песенным наследием (в частности английской музыкальной и песенной культурой) с целью осознанного выбора профессии (педагога (учителя) иностранного языка, педагога музыкальных школ, педагога дополнительного образования), дальнейшей учебы в высших и средних специальных учебных заведениях.

## 1.2. Актуальность программы

состоит в том, что позволяет параллельно решать задачи нескольких государственных программ и приоритетных направлений:

- Программа создана по запросу обучающихся и родителей МБОУ СОШ № 6 г.о. Мытищи.
- Актуальность программы заключается в реализации системно - деятельностного подхода на практике, что позволяет сформировать творческие, коммуникативные, языковые и ИКТ - компетентности, которые, наряду с другими компетентностями, являются фундаментом для формирования универсальных учебных действий. Тем самым позволяет раскрыть творческие особенности каждого учащегося, почувствовать себя более успешными.
- Программа осуществляет освоение умений работать с информацией (сбор, получение, преобразование, создание новых объектов), музыкальным материалом, познакомиться с различными музыкальными инструментами и особенностями их звучания и использовать возможности ИКТ (текстовые и графические редакторы, видео-редакторы и др.) для создания своих музыкально-песенных аранжировок и композиций. Программа позволяет осуществить в том числе и проектный подход к занятиям, а также объединить на одном занятии различные (школьные) дисциплины: музыку, английский язык, пение, информатику, историю, литературу.
- В рамках государственной программы по профильному обучению данная общеразвивающая программа помогает обучающимся определиться в выборе будущей профессии. Приобретая навыки песенного творчества на иностранном языке, каждый обучающийся получит не только знания и уверенность в своих силах, но и возможность

ознакомиться с профессиями: педагог, учитель, переводчик, концертмейстер и другими, что немаловажно для профессионального самоопределения ребёнка.

- Ребенок получает возможность реализоваться в творчестве, выявить свой творческий потенциал, получить и усовершенствовать свои коммуникативные навыки, проявить себя в коллективе, преодолеть языковой барьер.
- Художественная направленность программы «В мире английских песен: поем с увлечением» состоит еще и в том, что она ориентирована на воспитание «хорошо образованного» гражданина «творческого» типа и отвечает мировым тенденциям развития образования.
- Занятия по данной программе одновременно с получением дополнительного образования решают проблему организованного досуга и повышения социального статуса обучающихся.

## **Новизна**

На сегодняшний день все актуальнее звучит вопрос о новых технологиях, которые способствуют формированию таких качеств личности, как инициативность, способность творчески мыслить и находить нестандартные решения. Одним из важных мотивов занятий с детьми разных возрастов является интерес. Интерес – это активная познавательная направленность на предмет, явление или деятельность, связанная с положительным эмоциональным отношением к ним. Задача педагога - добиться того, чтобы этот интерес был постоянным и устойчивым. А там, где интерес, там и успех. Предметом такой заинтересованности может стать песенное творчество на иностранном (английском) языке: особенности английских песен, текста, музыкального сопровождения, истории создания песен и музыкальных композиций, знакомство с

творчеством знаменитых музыкантов, певцов, музыкальных групп и ансамблей.

Здесь также необходимо отметить, что песенному творчеству уделено больше внимания в программе английского языка в начальной школе. Там дети с удовольствием осваивают грамматические и лексические правила и с помощью песенного материала. В средней и старшей школе на уроках английского языка уже значительно меньше звучит песен и музыкальных композиций, школьники перегружены домашними заданиями, подготовкой к экзаменам. Однако опыт показывает, что у детей подросткового и раннего юношеского возраста существует потребность заниматься песенным творчеством на английском языке с целью получения знаний, психологической разгрузки и общения со своими сверстниками.

А также важно и изучение взаимного влияния песенной культуры разных стран (например, Великобритании и России).

### **1.3. Цели и задачи**

**Рабочая программа имеет цели:**

создание условий для социального, культурного и профессионального самоопределения, творческой самореализации личности ребёнка посредством изучения и исполнения песен на английском языке, выявление и развитие музыкально-творческих способностей детей, воспитание творческого коллектива, знакомство с мировым культурным (песенным) наследием.

**Рабочая программа способствует решению следующих задач:**

- привить интерес к пению путём разучивания песен на английском языке;
- познакомить детей с элементарной музыкальной грамотой, чувством ритма, исполнительским мастерством;



- Расширить и углубить знания учащихся в устно-речевой деятельности (говорение, аудирование);
- в процессе занятий изучать/повторить/закрепить основы английской грамматики, лексики;
- воспитывать у детей эстетический вкус, умение разбираться в потоке музыкальной информации;
- способствовать воспитанию культурного современного человека, воспитывать морально здорового человека, умеющего видеть и ценить в жизни доброту и человечность.
- развивать музыкальный слух, голос, музыкальную память, чувство ритма, гармонии, гибкость артикуляционного аппарата, песенную опору;
- обучить навыкам ансамблевого пения, умению солировать с ансамблем и петь под аккомпанемент;
- привить любовь к английскому языку путём изучения англоязычных стихов и песен.
- формировать коммуникативные навыки, сценическую культуру.

#### **1.4. Педагогическая целесообразность**

**Адресат программы:** дети 12 -18 лет.

На современном этапе развития общества программа отвечает запросу обучающихся и их родителей. Программа составлена с учетом возрастных особенностей, уровня обучающихся, отражает основные дидактические принципы.

Формы, методы и приемы, используемые в ходе реализации данной программы, подобраны в соответствии с её целью, задачами и способствуют эффективной организации образовательного процесса.

Содержание программы нацелено на активизацию познавательной творческой деятельности каждого обучающегося. Большое внимание уделяется

развитию и повышению мотивации обучающихся, приобретению практических умений и навыков в области песенного творчества на английском языке.

Программа способствует формированию нравственных качеств личности ребенка, формированию речевой культуры и развитию коммуникативных навыков.

Песенный и музыкальный материал может успешно использоваться не только при обучении аспектам языка, но и при формировании речевой деятельности, особенно устной речи.

Песни и стихи имеют много преимуществ перед «прозаическим» материалом. Они легко вводятся, легко запоминаются, петь можно хором, что снимает психологический пресс с неуверенных в себе учеников.

Кроме того, сам процесс заучивания песен наизусть и воспроизведения их на занятиях сначала хором, а позже и индивидуально или парами служит развитию навыка говорения на иностранном языке. Дети охотно и легко учат стихи и песни, как на родном, так и на иностранном языке. Рифмованная речь является для них привычной и более естественной, чем «простая», именно потому, что им легче запомнить информацию в рифмованном виде.

Кроме того песня помогает учащимся приобщиться к «иноязычной» культуре. Мелодия песни должна отвечать интересам и увлечениям учащихся, а её содержание нести смысловую нагрузку.

На основе извлеченных из текста песни фраз и отдельных лексических единиц обучающиеся дети могут проявлять самостоятельность и творчество. Выход на творческий уровень способствует осознанию особенностей традиций, культуры страны изучаемого языка, в работе происходит формирование коммуникативной компетентности, наряду с изучением песенного наследия стран.

Программа ориентирована на учащихся 12-18 лет. Это объясняется возрастными особенностями детей этого возраста.

Начиная изучать иностранный язык в возрасте 8 лет, и не имея языковую среду вне учебного занятия, многие дети встречаются с трудностями в освоении иностранным языком. А в возрасте 10-12 лет ребенок более-менее осознанно делает выбор в пользу изучения иностранного языка.

Дети среднего школьного возраста обычно составляют основное ядро школьных творческих коллективов.

Стремление этих детей к занятиям объясняется их возрастными особенностями. Они отличаются большой активностью и восприимчивостью, им свойственно стремление действовать и выполнять какие-то задания. Их привлекает участие в общей со своими сверстниками, живой и интересной творческой работе.

Особое значение приобретает с детьми данного возраста содействие сплочению детей в дружный коллектив.

Подростковый и ранний юношеский возраст – это критический период в развитии человека, время сильных психофизиологических изменений, становление самостоятельности, этап активного экспериментирования в различных сферах жизни, поэтому обучение позитивным навыкам общения и собственной деятельности имеет для подростка особое значение. От коммуникативных компетентности подростка во многом зависит успешность его самореализации как личности. Подросток стремится осмыслить свои права и обязанности, оценить свое прошлое, обдумать настоящее, утвердить и понять самого себя. Формируется стремление быть и считаться взрослым. Чувство взрослости как проявление самосознания является стержневым, структурным центром личности.

В этот период жизни подростку необходима помощь в преодолении сформировавшихся личностных затруднений для создания ситуации «успеха» в различной деятельности, в том числе учебной – получение знаний.

Сегодня выпускникам школ требуются не только знания, но и умения. Соответственно, необходимо изменить организацию процесса обучения таким образом, чтобы обучающиеся могли применять полученные знания на

практике. Школьники среднего и старшего возраста в силу возрастных особенностей стремятся участвовать во взрослой жизни, поэтому следует включать «взрослые» формы деятельности в виде ролевых игр, создания творческих коллективов, решения ситуационных задач и др. в учебный процесс.

Данная деятельность, в том числе и песенное творчество, позволяет разбирать вопросы межличностных и индивидуальных («внутриличностных») проблем обучающихся.

### **1.5. Педагогические технологии, используемые в обучении**

- *Личностно – ориентированные технологии* позволяют найти индивидуальный подход к каждому ребенку, создать для него необходимые условия комфорта и успеха в обучении. Они предусматривают выбор темы, объем материала с учетом сил, способностей и интересов ребенка, создают ситуацию сотрудничества для общения с другими членами коллектива.
- *Игровые технологии* помогают обучающимся в форме игры усвоить необходимые знания и приобрести нужные навыки. Они повышают активность и интерес обучающихся к выполняемой работе.
- *Технология творческой деятельности* используется для повышения творческой активности обучающихся.
- *Технология исследовательской деятельности* позволяет развивать у обучающихся наблюдательность, логику, большую самостоятельность в выборе целей и постановке задач, проведении опытов и наблюдений, анализе и обработке полученных результатов. В результате происходит активное овладение знаниями, умениями и навыками.
- *Технология методов проекта.* В основе этого метода лежит развитие познавательных интересов, обучающихся умение самостоятельно конструировать свои знания, ориентироваться в информационном пространстве,

развитие критического мышления, формирование коммуникативных и презентационных навыков.

- При организации процесса обучения в рамках данной программы предполагается применение *практико-ориентированного подхода*.
- Значительное место отводится *ИКТ* для освоения теоретических материалов и объяснения практических методик.
- Использование *дистанционных технологий* (для изучения «свежих» материалов СМИ из сети Интернет, показ обучающих фильмов, обмен материалами при подготовке к олимпиадам, праздникам, научно-практической конференции школьников, использование мобильных мессенджеров для организационной работы, для объяснения нового теоретического материала и т.д).

### **1.6. Методы, используемые в обучении**

*Словесный метод* применяется при объяснении теоретического материала по темам курса, для объяснения применения материала и методики исследования.

*Наглядный метод* применяется как при объяснении теоретического материала, так и для демонстрации результатов работы обучающихся.

*Практическая работа* необходима при отработке навыков и умений оказания первой помощи пострадавшим, проведении эксперимента или исследования.

*Творческое проектирование* является очень эффективным, так как помогает развить самостоятельность, познавательную деятельность и активность обучающихся.

*Исследовательская деятельность* помогает развить у обучающихся наблюдательность, логику, самостоятельность в выборе темы, целей, задач работы, проведении опытов и наблюдений, анализе и обработке полученных результатов.

### *Диагностические методы:*

- педагогическое наблюдение, интервьюирование;
- тестовая диагностика и «Метод недописанного тезиса».

### **1.7. Формы проведения учебных занятий**

подбираются с учетом цели и задач, познавательных интересов и индивидуальных возможностей обучающихся, специфики содержания данной общеразвивающей образовательной программы и возраста воспитанников:

- ✓ Лекции, семинары.
- ✓ Практические занятия.
- ✓ Упражнения на взаимодействия в группе.
- ✓ Конкурсы, олимпиады (участие в муниципальных, областных и всероссийских).
- ✓ Создание творческих вокальных коллективов.
- ✓ Деловые и ролевые игры.
- ✓ Экскурсии в музей музыки.
- ✓ Посещение консерватории, песенных праздников и концертов.
- ✓ Встречи со специалистами и интересными людьми
- ✓ Беседы.

### **1.8. Формы организации промежуточной аттестации:**

Промежуточная аттестация проводится в виде опроса, тестов, защиты проектных работ, выпуска газеты, подготовки доклада/презентации, написание памятки, дискуссии, разучивания английских песен, выступлений в составе творческих песенных коллективов и т.д.

### **1.9. Результаты освоения учебного курса**

Требования к УУД, которые должны быть сформированы в процессе реализации программы:

У обучающихся будут сформированы личностные, метапредметные (регулятивные, познавательные, коммуникативные) и предметные универсальные учебные действия.

**Личностными задачами** (результатами) являются:

- Интегрировать личность учащихся в мировую культуру.
- Организовывать анализ прослушанного произведения на основе общих морально-нравственных понятий (о семейных ценностях, дружбе, должном и недопустимом).
- Способствовать стремлению учащихся вести здоровый образ жизни.
- Формировать у учащихся мотивацию к изучению английского языка с целью самостоятельного приобщения к образцам англоязычной песни, самосовершенствования и дальнейшей самореализации.

**Метапредметными задачами** (результатами) являются:

- Развивать у учащихся мышление, внимание, воображение, память, сценическое мастерство.
- Развивать у учащихся мотивацию к познанию и творчеству.
- Актуализировать интеллектуально-творческий потенциал личности учащегося, его образовательную активность.
- Учить анализировать музыкальные композиции, вырабатывать собственное отношение к ним, высказывать своё мнение, личностное отношение к обсуждаемому предмету.
- Развивать у школьников коммуникативную компетенцию, включая умение взаимодействовать с окружающими.
- Развивать у учащихся навык самооценки выполненной работы.

**Предметными задачами** (результатами) являются:

- *В области чтения:* повысить технику чтения на иностранном языке, научить своевременно замечать и применять правила чтения тех или иных буквосочетаний, чтения гласных в открытом и закрытом слогах, соблюдать ударения и интонацию, характерные для английской речи, а так же обращать внимание на логические паузы в предложениях.
- *В области аудирования:* научить учащихся воспринимать аутентичный текст на английском языке на слух. На послетекстовом этапе аудирования (после прослушивания) учащиеся выполняют письменные упражнения в виде различных заданий и устные упражнения на формирование умений монологических высказываний и обсуждений.
- *В области говорения:* научить учащихся выстраивать основные типы монологических (разного вида) и диалогических высказываний. Например, передавать основное содержание, основную мысль прочитанного/услышанного, выражать своё отношение, использовать новые лексические единицы и грамматические структуры в новых речевых ситуациях.
- *В области письма:* обучать написанию новых слов и выражений по памяти (решение кроссвордов, головоломок, подстановка пропущенных букв, восстановление слова по транскрипции и т.д.)
- *В области лексики:* развивать навыки распознавания и использования в речи новых лексических единиц, расширять активный и пассивный словарный запас учащихся не только вследствие запоминания новых слов непосредственно из текстов песенных композиций, но также и путём подбора синонимичных и антонимичных слов и выражений.
- *В области фонетики:* развивать у учащихся фонематический слух и произносительные навыки посредством прослушивания аутентичных аудиоматериалов.



- *В области грамматики:* с помощью разнообразных заданий развивать навыки распознавания в связном тексте и использования в речи наиболее часто употребляемых грамматических явлений и структур.

### **1.10. Организационно - педагогические условия реализации программы**

Наполняемость группы – от 8 человек.

Форма обучения: очная и дистанционная.

Форма организации деятельности: фронтальная, групповая, индивидуальная.

Форма проведения занятий: аудиторные или внеаудиторные теоретические и практические занятия 1 раз в неделю по 2 часа (всего 36 недель, 72 часа).

Формы аудиторных занятий:

- по особенностям коммуникативного взаимодействия педагога и детей: лекция, занятие-игра, мастерская, конкурс, практикум, дискуссия, викторина и т.д.;

- по дидактической цели: вводное занятие, практическое занятие, занятие по систематизации и обобщению знаний, по контролю знаний, комбинированные формы занятий.

## **2. Содержание программы**

Модуль I. Английская музыка

Раздел I. Исторические аспекты возникновения английской музыки

Тема 1. Истоки английской музыки

Теоретическая часть включает - 2 часа, практическая – 4 часа.

Тема 2. Древние английские музыкальные жанры

Теоретическая часть включает - 2 часа, практическая – 4 часа.

Тема 3. Музыкальные инструменты Англии

Теоретическая часть включает - 2 часа, практическая – 4 часа.

Тема 4. Языковые особенности песен на английском языке

Теоретическая часть включает - 1 час, практическая – 1 час.

Тема 5. Песни из английских фильмов и телеканалов

Теоретическая часть включает - 2 часа, практическая – 4 часа.

**РАЗДЕЛ II. Британский (английский) народный фольклор**

Тема 6. Баллады и народные песни

Теоретическая часть включает - 2 часа, практическая – 4 часа.

Тема 7. Разные страны – разные традиции. Достопримечательности

Теоретическая часть включает - 4 часа, практическая – 2 часа.

**МОДУЛЬ II. Песни на английском языке, которые помогут освоить полезные слова, выражения и грамматику**

**РАЗДЕЛ III. I. Поем и говорим правильно**

Тема 8. Песни, помогающие выучить английскую лексику

Теоретическая часть включает - 14 часов, практическая – 2 часа.

**РАЗДЕЛ IV. II. Поем и говорим правильно**

Тема 9. Песни, помогающие выучить английскую грамматику

Теоретическая часть включает - 8 часов, практическая – 10 часов.

### **3. Учебно-тематический план**

<b>№</b>	<b>Название раздела, темы*</b>	<b>Количество часов</b>	<b>Формы</b>
----------	--------------------------------	-------------------------	--------------

п/п			Всего	Теория	Практика	аттестации/контроля
	М-I	Английская музыка	38	15	23	Выступление с докладом. Опрос/тест. Подготовка презентации.
	Р-I	Исторические аспекты возникновения английской музыки	26	9	17	Проведение викторины. Подготовка презентации.
1-6	Тема 1	Истоки английской музыки	6	2	4	Зачет. Выступление с докладом. Опрос/тест.
7-12	Тема 2	Древние английские музыкальные жанры	6	2	4	Участие в олимпиаде. Выступление с докладом. Тест. Подготовка презентации. Участие в дискуссии. Проведение викторины. Защита проектных работ. Ролевая игра. Зачет. Выпуск газеты. Написание доклада.
13-18	Тема 3	Музыкальные инструменты Англии	6	2	4	Выступление с докладом. Подготовка презентации. Тест. Участие в дискуссии. Проведение викторины. Дискуссия по результатам посещения музыкального музея.
19-20	Тема 4	Языковые особенности песен на английском языке	2	1	1	Доклад. Презентация. Проектная работа. Зачет. Защита проектных работ. Выступление с докладом. Подготовка презентации. Тест. Участие в дискуссии. Проведение викторины.
21-26	Тема 5	Песни из английских фильмов и телеканалов	6	2	4	Викторина, тест. Упражнения и взаимодействия в группах. Зачет.
	Р-II	Британский (английский) народный фольклор	12	6	6	Дискуссия. Выступление с докладом. Подготовка презентации.
27-32	Тема 6	Баллады и народные песни	6	2	4	Презентация. Проведение викторины. Выпуск газеты.

						Дискуссия.
33-38	Тема 7	Разные страны – разные традиции. Достопримечательности	6	4	2	Диспут, просмотр презентации. Защита проектных работ и создание постеров о независимых государствах Великобритании, повторение песен.
	М-II	Песни на английском языке, которые помогут освоить полезные слова, выражения и грамматику	34	22	12	Просмотр видео. Доклад. Обсуждение. Индивидуальные упражнения и взаимодействия в группах
	Р-III	I. Поем и говорим правильно	16	14	2	Просмотр видео. Доклад. обсуждение Тест/опрос. Подготовка презентации. Индивидуальные упражнения и взаимодействия в группах.
39-54	Тема 8	Песни, помогающие выучить английскую лексику	16	14	2	Просмотр видео. Доклад. обсуждение Тест/опрос. Подготовка презентации. Индивидуальные упражнения и взаимодействия в группах.
	Р-IV	II. Поем и говорим правильно	18	8	10	Просмотр видео. Презентация. Обсуждение. Индивидуальные упражнения и взаимодействия в группах
55-72	Тема 9	Песни, помогающие выучить английскую грамматику	18	8	10	Беседа по итогам выступления, встреча с педагогами, родителями. Планирование будущей работы.

\* Сокращения: М- модуль; Р – раздел.

#### 4. Комплекс организационно – педагогических условий

##### Календарный учебный график

#### **4.1. Материально-техническое обеспечение**

Для успешной реализации данной программы необходимы кабинет, оборудованный столами и стульями (не менее 10 парт и 20 стульев) для ведения теоретических занятий, и имеющий свободное пространство для отработки практических навыков.

Перечень оборудования:

- компьютер, электронные образовательные ресурсы;
- Информационные ресурсы: методические пособия по предмету и справочная литература, дидактические материалы, плакаты, видеотека лицензированных материалов.

#### **4.2. Формы подведения итогов реализации программы.**

Итоги программы подводятся в выдаче сертификатов детям, прошедшим обучение по данной программе.

#### **Критерии оценки уровня теоретической подготовки:**

- высокий уровень – обучающийся освоил практически весь объём знаний 100-80%, предусмотренных программой за конкретный период; специальные термины употребляет осознанно и в полном соответствии с их содержанием;
- средний уровень – у обучающегося объём усвоенных знаний составляет 70-50%; сочетает специальную терминологию с бытовой;
- низкий уровень – обучающийся овладел менее чем 50% объёма знаний, предусмотренных программой; ребёнок, как правило, избегает употреблять специальные термины;
- программу не освоил – обучающийся овладел менее 20% объёма знаний, предусмотренных программой.

#### **4.3. Планируемые результаты освоения программы**

В результате реализации данной программы учащиеся должны:

Знать/понимать:

- особенности основных типов предложений и их интонации в

соответствии с целью высказывания;

- названия предметов, действий и явлений, связанных со сферами и ситуациями общения, характерными для детей данного возраста;
- традиционные английские песни (доступные по содержанию и форме).

**Уметь (владеть способами познавательной деятельности):**

- наблюдать, анализировать, приводить примеры языковых явлений;
- применять основные нормы речевого поведения в процессе диалогического общения;
- составлять элементарное монологическое высказывание по образцу, аналогии;
- читать и выполнять различные задания к текстам;
- уметь общаться на английском языке с помощью известных клише;
- понимать на слух короткие музыкальные композиции.

**Использовать приобретенные знания и умения в практической деятельности и повседневной жизни:**

- понимать на слух речь учителя, одноклассников;
- расспрашивать собеседника, задавая простые вопросы (кто, что, где, когда), и отвечать на вопросы собеседника, участвовать в элементарном диалоге;
- инсценировать изученные музыкальные композиции;
- соотносить содержание произведения с моральными нормами и уметь выделить нравственный аспект;
- интегрироваться в группу сверстников и строить продуктивное взаимодействие и сотрудничество со сверстниками и взрослыми.

#### **4.4. Контроль уровня подготовки учащихся**

## **Приложение 1**

Открытое внеклассное мероприятие по английскому языку –  
Концерт английской песни (контроль освоения песенным материалом)

## **приложение 2**

Языковые особенности песен на английском (тестирование)

## **приложение 3**

Особенности перевода английских песен (тестирование)

## **приложение 4**

Песни для развития навыка аудирования (тестирование)

## 5. Календарный учебный график

№ п/п	Месяц	Число	Время проведения занятий	Форма занятия	Кол-во часов	Тема занятия	Место проведения	Форма контроля
<b>Модуль № I.(38 ч) Английская музыка</b>								
<b>Раздел № 1. (26 ч) Исторические аспекты возникновения английской музыки</b>								
<b>Тема №1. (6 ч) Истоки английской музыки</b>								
1-2	сентябрь	04	15.05ч-16.55ч	Лекция. Дискуссия. Упражнения и взаимодействия в группах. (Дополнительный материал может осуществляться на дистанционной основе).	2	Значения песен в изучении английского языка. Истоки английской музыки (от кельтских племен 4 века).	МБОУ СОШ №6 (корпус 1)	Выступление с докладом. Опрос/тест. Подготовка презентации.
3-4	сентябрь	11	15.05ч-16.55ч	Практическое занятие	2	I. Прослушивание исполнителей древних кельтских песен. Обсуждение	МБОУ СОШ №6 (корпус 1)	Проведение викторины. Подготовка презентации.
5-6	сентябрь	18	15.05ч-16.55ч	Практическое занятие	2	II. Прослушивание исполнителей древних кельтских песен. Обсуждение		Зачет. Выступление с докладом. Опрос/тест.
<b>Тема № 2. (6 ч) Древние английские музыкальные жанры</b>								
7-8	сентябрь	25	15.05ч-16.55ч	Лекция, беседа. (Дополнительный материал может	2	Древние жанры английской музыки:	МБОУ СОШ №6 (корпус 1)	Участие в олимпиаде. Выступление с докладом. Тест. Подготовка презентации.



				осуществляться на дистанционной основе).		"кэролс", "песни-баллады", церковная музыка		Участие в дискуссии. Проведение викторины. Защита проектных работ. Ролевая игра.
9-10	октябрь	02	15.05ч-16.55ч	Практическое занятие.	2	Ознакомление и прослушивание древних кэролсов, песен-баллад.		Защита проектных работ. Ролевая игра. Тест.
11-12	октябрь	09	15.05ч-16.55ч	Практическое занятие -	2	Прослушивание церковной музыки ("Летний канон" ("Summer is icumen in")), разучивание текстов		Зачет. Выпуск газеты. Написание доклада.
<b>Тема № 3. (6 ч) Музыкальные инструменты Англии</b>								
13-14	октябрь	16	15.05ч-16.55ч	Лекция	2	I. Ознакомление с музыкальными инструментами и их звучанием: арфа, лира, лютня, примитивная скрипка	МБОУ СОШ №6 (корпус 1)	Выступление с докладом. Подготовка презентации. Тест. Участие в дискуссии. Проведение викторины.
15-16	октябрь	23	15.05ч-16.55ч	Лекция.	2	II. Ознакомление с музыкальными инструментами и их звучанием: волынка, труба, различные виды деревянных, духовых и ударных инструментов		Выступление с докладом. Подготовка презентации. Тест. Участие в дискуссии.
17-18	октябрь	30	15.05ч-16.55ч	Практическое занятие	2	Экскурсия в Российский национальный музей музыки, г. Москва	Российский национальный музей музыки	Зачет. Выступление с докладом. Подготовка презентации. Дискуссия по результатам

								посещения музыкального музея.
<b>Тема № 4. (2 ч) Языковые особенности песен на английском языке</b>								
19	ноябрь	06	15.05ч-16.55ч	Лекция/семинар. (Дополнительный материал может осуществляться на дистанционной основе).	1	Сложности в переводе английских песен: Сокращенные видовременные формы глагола, многозначность английских слов, устойчивые выражения, идиомы, фразы с переносным смыслом, разговорные сокращения, пропуск окончаний в словах, нарушение грамматических норм («плохая грамматика») английских песен	МБОУ СОШ №6 (корпус 1)	Доклад. Презентация. Проектная работа.
20	ноябрь	06	15.05ч-16.55ч	Практическое занятие	1	Работа с текстами английских песен: сложности в переводе английских песен. Прослушивание и запоминание текстов	МБОУ СОШ №6 (корпус 1)	Зачет. Защита проектных работ. Выступление с докладом. Подготовка презентации. Тест. Участие в дискуссии. Проведение викторины.
<b>Тема № 5. (6 ч) Песни из английских фильмов и телеканалов</b>								
21-22	ноябрь	13	15.05ч-16.55ч	Лекция/семинар. (Дополнительный материал)	2	Песни как lead in (песни вестерна “The	МБОУ СОШ №6 (корпус 1)	Выступление с докладом. Опрос/тест. Подготовка презентации.

				может осуществляться на дистанционной основе).		good the bad and the ugly”)		
23	ноябрь	20	15.05ч-16.55ч	Практическое занятие	1	Просмотр кадров вестерна “The good the bad and the ugly”		Диспут/беседа
24	ноябрь	20	15.05ч-16.55ч	Лекция. (Дополнительный материал может осуществляться на дистанционной основе).	1	Песни как «energizer» -короткие, веселые и несложные песни для отдыха ( <u>Chicka Chicka Boom Boom</u> ) английского канала <u>TheLearningStation</u>		Диспут/беседа
25	ноябрь	27	15.05ч-16.55ч	Семинар/беседа с элементами практической работы	1	Песни для развития навыков аудирования, выделения главной мысли и др.		Викторина, тест. Упражнения и взаимодействия в группах
26	ноябрь	27	15.05ч-16.55ч	Практическое занятие	1	Упражнения для развития навыков аудирования		Зачет. Упражнения и взаимодействия в группах .
<b>Раздел II. (12ч) Британский (английский) народный фольклор</b>								
<b>Тема № 6. (6ч) Баллады и народные песни</b>								
27-28	декабрь	04	15.05ч-16.55ч	Практическое занятие	2	Работа с текстом. Аудирование песен. The Oak and the Ash - английская народная песня. Английская народная песня — The lion sleeps tonight	МБОУ СОШ №6 (корпус 1)	Дискуссия. Выступление с докладом. Подготовка презентации.

29-30	декабрь	11	15.05ч-16.55ч	Практическое занятие	2	Работа с текстом. Аудирование баллады. Matty Groves (английская народная баллада).	МБОУ СОШ №6 (корпус 1)	Презентация.
31	декабрь	18	15.05ч-16.55ч	Лекция/семинар с элементами практических занятий. (Дополнительный материал может осуществляться на дистанционной основе).	1	Работа с текстом. Аудирование песен. Harry Trowsers (английская народная).	МБОУ СОШ №6 (корпус 1)	Проведение викторины. Презентация.
32	декабрь	18	15.05ч-16.55ч	Лекция/семинар	1	Работа с текстом. Аудирование песен Английская народная песня — The lion sleeps tonight.	МБОУ СОШ №6 (корпус 1)	Выпуск газеты. Дискуссия.
<b>Тема № 7. (6 ч) Разные страны – разные традиции. Достопримечательности.</b>								
33-34	декабрь	25	15.05ч-16.55ч	Лекция . (Дополнительный материал может осуществляться на дистанционной основе).	2	Англия (традиционная песня «What's the time, Mr.Wolf? / Который час, мистер Волк?»). Знакомство с культурными особенностями Англии, разучивание и обыгрывание песни	МБОУ СОШ №6 (корпус 1)	Диспут, просмотр презентации. Защита проектных работ.
35	январь	15	15.05ч-16.55ч	Практическая работа	1	Шотландия (традиционная песня «Bananas	МБОУ СОШ №6	Диспут, просмотр презентации.

						are the best / Бананы лучше всего»).	(корпус 1)	Защита проектных работ.
36	январь	15	15.05ч-16.55ч	Практическая работа	1	Уэльс (традиционная песня «Ten fingers dancing / 10 танцующих пальцев»).	МБОУ СОШ №6 (корпус 1)	Диспут, просмотр презентации. Защита проектных работ.
37	январь	22	15.05ч-16.55ч	Семинар, практическая работа	1	Ирландия (традиционная песня «Hand, other hand / «Одна рука и другая»	МБОУ СОШ №6 (корпус 1)	Диспут, просмотр презентации. Защита проектных работ.
38	январь	22	15.05ч-16.55ч	Семинар, практическая работа	1	Проект “Far away / Прекрасное далёко”	МБОУ СОШ №6 (корпус 1)	Защита проектных работ и создание постеров о независимых государствах Великобритании, повторение песен.
<b>Модуль II. (34 ч) Песни на английском языке, которые помогут освоить полезные слова, выражения и грамматику</b>								
<b>Раздел III. (16 ч) I. Поем и говорим правильно</b>								
<b>Тема № 8. (16 ч) Песни, помогающие выучить английскую лексику</b>								
39-40	январь	29	15.05ч-16.55ч	Лекция, дискуссия	2	Дни недели (Days of the Week) - “Friday I’m	МБОУ СОШ №6 (корпус 1)	Просмотр видео. Доклад. Обсуждение.

						in Love”, исп. The Cure.		Индивидуальные упражнения и взаимодействия в группах
41-42	февраль	05	15.05ч-16.55ч	Семинар/дискуссия	2	Школа и детство (School and Childhood) - “We’re Going to Be Friends”, исп. The White Stripes.	МБОУ СОШ №6 (корпус 1)	Просмотр видео. Доклад. обсуждение Тест/опрос. Подготовка презентации. Индивидуальные упражнения и взаимодействия в группах
43	февраль	12	15.05ч-16.55ч	Лекция с элементами практической работы. (Дополнительный материал может осуществляться на дистанционной основе).	1	Гендерные отношения (Gender Relations). - “Just a Girl”, исп. No Doubt	МБОУ СОШ №6 (корпус 1)	Просмотр видео. Доклад. обсуждение Тест/опрос. Подготовка доклада и презентации. Индивидуальные упражнения и взаимодействия в группах
44	февраль	12	15.05ч-16.55ч	Беседа/дискуссия Работа с песенным материалом	1	Терпимость (Tolerance) - “Black or White”, исп. Michael Jackson	МБОУ СОШ №6 (корпус 1)	Просмотр видео. Доклад. обсуждение Тест/опрос Индивидуальные упражнения и взаимодействия в группах
45-46	февраль	19	15.05ч-16.55ч	Лекция/практическое занятие. Работа с песенным материалом	2	Места и география (Places and Geography) - “I’ve Been	МБОУ СОШ №6 (корпус 1)	Просмотр видео. Доклад. обсуждение Тест/опрос Подготовка презентации.

						Everywhere”, исп. Johnny Cash		Индивидуальные упражнения и взаимодействия в группах
47-48	февраль	26	15.05ч-16.55ч	Практическое занятие. Работа с песенным материалом	2	Суеверия (Superstitions) - “Bad Luck”, исп. Social Distortion	Детская поликлиника	Просмотр видео. Доклад. Обсуждение. Зачет/опрос
49-50	март	04	15.05ч-16.55ч	Лекция-дискуссия (Дополнительный материал может осуществляться на дистанционной основе).	2	Британский сленг и произношение (British English Slang and Pronunciation) - “Don’t Mug Yourself”, исп. The Streets	МБОУ СОШ №6 (корпус 1)	Просмотр видео. Доклад. Обсуждение. Индивидуальные упражнения и взаимодействия в группах
51-52	март	11	15.05ч-16.55ч	Лекция с элементами практической работы. Работа с песенным материалом	2	Дружба (Friendship) - “You’re My Best Friend”, исп. Queen	МБОУ СОШ №6 (корпус 1)	Просмотр видео. Доклад. Обсуждение. Индивидуальные упражнения и взаимодействия в группах
53-54	март	18	15.05ч-16.55ч	Итоговое занятие по теме.	2	Защита проектов по теме. Презентация песен собственного сочинения	МБОУ СОШ №6 (корпус 1)	Обсуждение. Подведение итогов по теме.
<b>Раздел IV. (18 ч) II. Поем и говорим правильно</b>								
<b>Тема № 9. (18 ч) Песни, помогающие выучить английскую грамматику</b>								

55-56	март	25	15.05ч-16.55ч	Лекция/семинар. (Дополнительный материал может осуществляться на дистанционной основе).	2	Простое настоящее время (Present Simple Tense) - "Dust in the Wind", исп. Kansas  Модальные глаголы (Modal Verbs) - "We Can Work It Out", исп. The Beatles	МБОУ СОШ №6 (корпус 1)	Просмотр видео. Доклад. Обсуждение.  Индивидуальные упражнения и взаимодействия в группах
57-58	апрель	01	15.05ч-16.55ч	Лекция/семинар с элементами практической работы	2	Продолженные времена (Continuous/Progressive Tenses) - "And She Was", исп. Talking Heads  Простое прошедшее время (Past Simple Tense) - "Summer of '69", исп. Bryan Adams	МБОУ СОШ №6 (корпус 1)	Просмотр видео. Доклад. Обсуждение.  Индивидуальные упражнения и взаимодействия в группах
59-60	апрель	08	15.05ч-16.55ч	Лекция/семинар с элементами практической работы	2	Будущие времена (Future Tenses) - "Ready to Run", исп. The Dixie Chicks  Модальные глаголы с перфектным инфинитивом (Perfect Modals) - "Always On My Mind", исп. Elvis Presley	МБОУ СОШ №6 (корпус 1)	Просмотр видео. Доклад. Обсуждение.  Защита проектных работ с дискуссией Индивидуальные упражнения и взаимодействия в группах



61-62	апрель	15	15.05ч-16.55ч	Лекция/семинар. (Дополнительный материал может осуществляться на дистанционной основе).	2	Условные предложения (Conditionals) - . “Thinking Out Loud”, исп. Ed Sheeran  Условные предложения второго типа (Second Conditional) - “If I Were A Boy”, исп. Beyoncé	МБОУ СОШ №6 (корпус 1)	Просмотр видео. Презентация. Обсуждение. Индивидуальные упражнения и взаимодействия в группах
63-64	апрель	22	15.05ч-16.55ч	Практическое занятие	2	Выражения надежды (Hope Phrases) - “Hope You Never”, исп. Tom Petty	МБОУ СОШ №6 (корпус 1)	Просмотр видео. Презентация. Обсуждение. Индивидуальные упражнения и взаимодействия в группах
65-66	апрель	29	15.05ч-16.55ч	Практическое занятие	2	Пожелания (Wish Phrases) - “Stressed Out”, исп. Twenty-One Pilots	МБОУ СОШ №6 (корпус 1)	И Просмотр видео. Презентация. Обсуждение. ндивидуальные упражнения и взаимодействия в группах
67-68	май	06	15.05ч-16.55ч	Практическое занятие	2	Косвенная речь (Reported Speech) - “Simple Man”, исп. Lynyrd Skynyrd	МБОУ СОШ №6 (корпус 1)	Просмотр видео. Презентация. Обсуждение. Индивидуальные упражнения и взаимодействия в группах
69-70	май	13	15.05ч-16.55ч	Итоговое выступление (концерт)	2	В мире английских песен: поем с увлечением	МБОУ СОШ №6 (корпус 1)	Беседа по итогам выступления, встреча с педагогами, родителями
71-72	май	20	15.05ч-16.55ч	Подведение итогов: что мы узнали, чему научились, что	2	Рефлексия, подведение итогов.	МБОУ СОШ №6 (корпус 1)/консерва	Планирование будущей работы

				еще хотим знать и уметь?		Посещение концерта/консерватор ии/музея музыки	тория, музей музыки	
--	--	--	--	-----------------------------	--	--	---------------------------	--

## **6. Учебно-методическое обеспечение**

### **Литература для педагога**

1. Федеральный закон от 29 декабря 2012 года № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации».
2. Федеральный государственный образовательный стандарт второго поколения (ФГОС).
3. Гебель С.Ф. Использование песни на уроках иностранного языка/С.Ф. Гебель//Иностранные языки в школе. – 2009. - №5. – с.28-31.
4. Дьяченко Н.П. Стихи, рифмовки и песни как средство повышения эффективности урока английского языка./Н.П.Дьяченко// Педагогический вестник. – 2004. - №3. – с. 30-33.
5. Лосева С.В. Английский в рифмах. – 2-е изд., перераб. и доп. – М.:ТОО «Новина», 1995. – 136 с., ил.
6. Михайлова Е.А. Работа над песней на уроке английского языка/ Е.А. Михайлова// Иностранные языки в школе. – 2006. - №1 – с.37-39.
7. Нехорошева А.В. Rhyme your English: Сборник стихов, рифмовок и песен на английском языке: Практическое пособие – М: АРКТИ, 2006. – 80с.
8. Пригоцкая И.Г. Стихи и рифмовки на уроках английского языка в V-VII классах// Иностранные языки в школе. – 1998. - №2. – с.37-40.
9. Рогова Г.В. Методика обучения английскому языку на начальном этапе и в средней школе: пособие для учителя/ Г.В. Рогова, И.Н. Верещагина. – М.: «Просвещение», 1988. – 224с.
10. Сахарова Н.Г. Эффективный подход к обучению фонетике английского языка/ Н.Г. Сахарова//Школа. – 2005. - №1. – с.56-60.

### **Литература для учащихся и родителей**

1. Мещерякова В.Н. Я умею петь по-английски. - Казань, 2013
2. Родкин К.А. Соловьева Т.А. Стихи и песни для детей: сборник на английском языке. – М.: «Просвещение», 2001. – 176 с.
3. Науменко С.И. Развитие музыкального слуха, певческого голоса и музыкально – творческих способностей учащихся общеобразовательных школ. – М.: Просвещение, 1982 . – 310 с.
4. Орлова Н.Ф. Совершенствование устной речи студентов старших курсов с использованием музыкальной наглядности. – М.: Просвещение, 1991. – 370 с.
5. Веренинова Ж.Б. Роль песни при обучении английскому произношению.// Иностранные языки в школе. – 1998. - № 6, С. 65 – 70.
6. Веренинова Ж.Б. Песня как методический приём при фонетической отработке английских срединных сонантов. //Иностранные языки в школе. – 2000. - № 5, С. 26- 31.

7. Карпиченкова Е.П. Роль музыки и песен в изучении английского языка. Иностранные языки в школе. № 5. 1990. С.45-46.

## Цифровые образовательные ресурсы

### Интернет – ресурсы:

Название сайта	Электронный адрес
МЧС России	<a href="http://www.emercom.gov.ru">http://www.emercom.gov.ru</a>
Министерство просвещения Российской Федерации	<a href="https://edu.gov.ru">https://edu.gov.ru</a>
Министерство природных ресурсов РФ	<a href="http://www.mnr.gov.ru">http://www.mnr.gov.ru</a>
Русский образовательный портал	<a href="http://www.gov.ed.ru">http://www.gov.ed.ru</a>
Федеральный российский общеобразовательный портал	<a href="http://www.school.edu.ru">http://www.school.edu.ru</a>
Федеральный портал «Российское образование»	<a href="http://www.edu.ru">http://www.edu.ru</a>
Издательский дома «Профкнига»	<a href="http://www.profkniga.ru">http://www.profkniga.ru</a>
Издательский дом «1 сентября»	<a href="http://www.1september.ru">http://www.1september.ru</a>
Фестиваль педагогический идей «Открытый урок» (издательский дом «1 сентября»)	<a href="http://festival.1september.ru">http://festival.1september.ru</a>
Сайт английских песен	<a href="http://en.lyrsense.com/">http://en.lyrsense.com/</a>
Песни и стихи, мировые шедевры	<a href="https://crazylink.ru/languages/learn.php?lesson=i_wanna_be_loved&amp;lan=english">https://crazylink.ru/languages/learn.php?lesson=i_wanna_be_loved&amp;lan=english</a>
Английская народная музыка и песни	<a href="https://hotplayer.ru/?s=народная%20английская%20музыка">https://hotplayer.ru/?s=народная%20английская%20музыка</a>
	<a href="https://www.english-study-cafe.ru/index.php/students/songs/113-uchim-anglijskij-s-pesnej-uchashchimsya-pesni/504">https://www.english-study-cafe.ru/index.php/students/songs/113-uchim-anglijskij-s-pesnej-uchashchimsya-pesni/504</a>
	<a href="https://proshkolu.ru/user/logunovaen/file/5156049/">https://proshkolu.ru/user/logunovaen/file/5156049/</a>
	<a href="https://multiurok.ru/files/osobennosti-perevoda-angliiskikh-pesen.html">https://multiurok.ru/files/osobennosti-perevoda-angliiskikh-pesen.html</a>
	<a href="https://skyteach.ru/2017/10/12/rabota-s-pesnyami-pri-izuchenii-angliyskogo-yazyika/">https://skyteach.ru/2017/10/12/rabota-s-pesnyami-pri-izuchenii-angliyskogo-yazyika/</a>
	<a href="http://agendaweb.org">http://agendaweb.org</a>
	<a href="http://english-globe.ru">http://english-globe.ru</a>

<a href="http://kids.niehs.nih.gov">http://kids.niehs.nih.gov</a>
<a href="http://learnenglishkids.britishcouncil.org">http://learnenglishkids.britishcouncil.org</a>
<a href="http://ok-english.ru">http://ok-english.ru</a>
<a href="http://songsforteaching.com">http://songsforteaching.com</a>
<a href="http://www.anglomania.pl">http://www.anglomania.pl</a>
<a href="http://www.bilingual.ru">http://www.bilingual.ru</a>
<a href="http://www.kididdles.com">http://www.kididdles.com</a>
<a href="http://www.lovelylanguage.ru">http://www.lovelylanguage.ru</a>
<a href="http://www.youtube.com">http://www.youtube.com</a>
<a href="http://www.mamalisa.com">http://www.mamalisa.com</a>
<a href="https://www.fluentu.com/blog/english-rus/">https://www.fluentu.com/blog/english-rus/</a>

## **Приложение 1.**

Открытое внеклассное мероприятие по английскому языку -  
Концерт английской песни

**«FILL IN YOUR HEART WITH MUSIC» («Наполним музыкой сердца»)**

### **Цели и задачи:**

- стимулирование интереса учащихся к изучению предмета;
- приобщение к иноязычной культуре;
- совершенствование уровня практических навыков говорения;
- расширение кругозора обучающихся;
- развитие творческих способностей детей.

### **Клуб английской песни**

Песни и музыка сопровождают людей с самого рождения и без них нельзя представить себе человеческую жизнь, поэтому совершенно

естественно, когда песни звучат не только на уроках английского языка, но и на внеклассных мероприятиях, вызывая у учащихся всплеск эмоциональной восприимчивости к изучаемому языку.

Одной из форм кружковой работы по английскому языку в рамках процесса дополнительного образования может быть Клуб английской песни. Преподаватель тщательно подбирает песенный и музыкальный репертуар к каждому занятию, учитывая возраст и уровень обученности учащихся. Исполнение песен под фонограмму самым благоприятным образом сказывается на произношении учеников, одновременно развивая навыки аудирования. Кроме этого, песни являются неиссякаемым источником пассивной лексики. Результатом работы такого клуба может являться концерт песен на английском языке или участие в конкурсе, создание разнообразных проектов, участие в творческих конкурсах или олимпиадах различного уровня. На начальном этапе работы кружка преподавателю возможно использовать тот огромный материал по английскому песенному творчеству, который представлен коллегами в сети Интернет, например <https://proshkolu.ru/user/logunovaen/file/5156049/>. Использование опыта коллег неизменно приведет к созданию своих собственных творческих наработок в соответствии с запросами детей. Например, проведение концерта:

Подготовка к концерту осуществляется постепенно. На занятиях клуба дети разучивают и поют песни, рисуют декорации, готовят костюмы, помогают в оформлении зала. В мероприятии участвуют дети с 5 по 11 класс.

*Оформление концерта. :*

- Красочное объявление о концерте;
- плакат “Welcome!”
- плакаты с изображением музыкальных инструментов;
- национальные костюмы Шотландии, Уэльса, Ирландии;
- фонограммы мелодий.

*Участники концерта:*

- Ведущие (Compere 1, Compere 2), дети.

## **FILL IN YOUR HEART WITH MUSIC**

(Concert of English songs)

*(На сцену выходят ведущие)*

**Comp 1:** Good afternoon, dear friends! We are glad to welcome you to our concert hall.

**Comp 2:** Today we are going to speak about English music and of course to listen to English songs.

**Comp1:** Can you think of a day without music?

**Comp2:** Oh, that's not possible.

**Comp1:** You are right. There is music everywhere: at home, in concert halls, in parks...

**Comp2:** People cannot live without music. They listen to music, they dance to music, and they play musical instruments. But do you know, that early in the 20th century Britain was described by foreigners as "the land without music"?

**Comp1:** It is difficult to believe it now. First-class concerts are given in London, several music festivals are held every summer and I know a great number of British famous musicians.

22

**Comp2:** The British like to sing, especially children. Meet them.

*(на сцену выходят дети)*

**Child1:** We'd like to sing some children's songs. They are about our pets.  
*(Songs "Higgoty-Piggoty", "Ba-a, black sheep")*

**Child 2:** And at birthday parties we sing a song "Happy Birthday to you".  
Let's sing together.

*(Song "Happy Birthday")*

**Comp1:** Oh, it's so wonderful. It's nice to hear children singing.

**Comp2:** We can hear music in every part of the British Isles: in England, Scotland, Wales, and Ireland.

**Comp1:** Who doesn't know the famous Liverpool four - "The Beatles"? Their names are known to the whole world. They produced some of the most famous pop songs ever.

**Comp2:** So meet our group «3+1» with the song "Let it be".

*(Song "Let it be")*

**Comp2:** There is one more part in Britain where people like music and poetry. It is Scotland.

**Comp1:** Their national instrument is a bagpipe. Let's listen to it.

*(Sounds of a bagpipe)*

**Comp2:** It sounds strange but pleasant and original. It suits to their poetry.

**Comp1:** The Scottish like their national poet Robert Burns who became famous and popular all over the world. Many of his poems became songs and we can hear them in different languages, even in Russian. Just listen.

My heart's in the Highlands, my heart is not here;

My heart's in the Highlands a-chasing the deer.

A-chasing the wild deer, and following the roe;

23

My heart's in the Highlands wherever I go...

**Comp2:** What a beautiful poem! I thought it's Russian.

**Comp1:** It's English; it is only translated into Russian by Samuil Marshak.

**Comp2:** Is that possible?

**Comp1:** Sure. He translated a lot of Burns's poems.

**Comp2:** When the British welcome the New Year in they all join arms together and sing "Auld Lang Syne" which was written by Robert Burns.

*(на сцену выходят дети в национальных шотландских костюмах)*



*(Song “Auld Lang Syne”)*

**Comp1:** Choral singing is very popular in Britain and especially in Wales.

**Comp2:** The Welsh are the great singers and their beautiful voices are very well suited to choral work.

**Comp1:** They say in Wales it’s difficult to find a village without a choir. The Welsh sing at musical competitions, festivals, on special occasions and whenever they feel like singing.

*(на сцену выходят дети в национальных валлийских костюмах)*

*(Song “Jingle bells”)*

**Comp2:** Can you say now that Britain is “the land without music”?

**Comp1:** Of course not.

**Comp2:** But songs in English are sung not only there.

**Comp1:** All the world sings in English: the Germans, the French, the Russians and of course the Americans.

**Comp2:** Here is a folk song which the Americans like to sing since the time of “the Gold Rush”. It’s “Susanna”.

*(Song “Susanna”)*

24

**Comp1:** And who doesn’t remember Louis Armstrong and his famous songs? Listen to a song “Go Down Moses”.

*(Song “Go Down Moses”)*

**Comp1:** Music in the life of different people is different: some compose music, others play music and others only listen to it.

**Comp2:** Elderly people like classical music and young prefer pop or rock.

**Comp1:** Are you fond of rock music?

**Comp2:** Yes, my friend plays rock and I invited him to participate in our concert.

*(Song “The man who sold the world”)*

**Comp2:** Do you like cinema?

**Comp1:** Why cinema? We are speaking about music.

**Comp2:** The fact is that music and cinema are closely connected.

**Comp1:** Oh, I fully agree with you. My favourite song is from one of the most famous films “Titanic”. If only I could listen to it!

**Comp2:** You are lucky to hear it today.

**(Song “My heart will go on”)**

**Comp1:** Dear friends, do you like music as we do?

**Comp2:** If you do, you are a happy person.

**Comp1:** If you fill your heart with music, it will make your life easier and more pleasant.

**Comp1, 2: FILL IN YOUR HEART WITH MUSIC!**

*(звучит музыка, ведущие представляют участников концерта)*

**Вед.1:** Добрый день, дорогие друзья, мы рады приветствовать вас в нашем концертном зале.

25

**Вед.2:** Сегодня мы собираемся поговорить об английской музыке и, конечно, послушать песни на английском языке.

**Вед.1:** Ты можешь провести день без музыки?

**Вед.2:** Я думаю, это практически невозможно.

**Вед.1:** Ты прав. Музыка везде: дома, в концертных залах, в парке...

**Вед.2:** Люди не могут жить без музыки. Они слушают музыку, танцуют под нее, играют на музыкальных инструментах. А знаете ли вы, что в начале 20 века иностранцы описывали Британию как «страну без музыки»?

**Вед.1:** Трудно поверить в это сейчас. В Лондоне дают первоклассные концерты, каждое лето проводятся несколько музыкальных фестивалей, и я знаю множество британских знаменитых музыкантов.

**Вед.2:** Британцы любят петь, особенно дети. Встречайте их.

**(Песни “Higgoty-Piggoty”, “Ba-a, black sheep”, “Happy Birthday” )**

**Вед.1:** О, это чудесно. Приятно слышать, как поют дети.

Вед.2: Музыку можно слышать во всех частях Британских островов: в Англии, Шотландии, Уэльсе и Ирландии.

**Вед.1: Кто не знает знаменитую ливерпульскую четверку – «Битлз»? Их имена знают во всем мире. Они создали несколько самых известных песен.**

Вед.2: Итак, встречайте нашу группу «3+1» с песней *“Let it be”*  
(Песня *“Let it be”*)

**Вед.2: В Британии есть еще одна часть, где очень любят музыку и поэзию. Это Шотландия.**

26

Вед.1: Их национальный инструмент – волынка. Давайте послушаем ее.  
(Звучит волынка)

**Вед.2: Звучит необычно, но приятно и оригинально. Она подходит к их поэзии.**

Вед.1: Шотландцы любят своего национального поэта Роберта Бернса, который стал известен и популярен во всем мире. Многие его стихи стали песнями, и мы можем их слышать на разных языках, даже на русском. Послушай только.

**В горах мое сердце... Доныне я там.**

**По следу оленя лечу по скалам.**

**Гоню я оленя, пугаю козу.**

**В горах мое сердце, а сам я внизу...**

**Вед.2: Какое красивое стихотворение! Я думал, оно русское.**

Вед.1: Английское. Только переведено на русский Самуилом Маршаком.

**Вед.2: Разве это возможно?**

Вед.1: Конечно. Он перевел много стихов Бернса.

**Вед.2: Когда британцы празднуют Новый Год, они берутся за руки и поют *“Auld Lang Syne”*, что означает «старое доброе время»**

(Песня *“Auld Lang Syne”*)

**Вед.1: Хоровое пение популярно в Британии, особенно в Уэльсе.**

**Валлийцы – великолепные певцы, а их красивые голоса очень подходят для хоровой работы.**

Вед.2: Говорят, что в Уэльсе трудно найти деревню, где не было бы хора. Они поют на музыкальных конкурсах, праздниках, по особым случаям и просто когда хотят петь.

(Песня ***“Jingle bells”***)

**Вед.1: Разве можно теперь сказать, что Британия – «страна без музыки»?**

Вед.2: Конечно нет!

**Вед.1: Но песни на английском языке поют не только там. Весь мир поет по-английски: немцы, французы, русские и, конечно, американцы.**

27

Вед.2: Вот народная песня, которую американцы любят петь со времен «Золотой лихорадки». Это «Сюзанна».

( Песня ***“Susanna”***)

**Вед.1: А кто не помнит Луи Армстронга и его знаменитые песни?**

**Давайте послушаем одну из его песен ***“Go Down Moses”*****

( Песня ***“Go Down Moses”***)

**Вед.1: Музыка в жизни разных людей разная. Кто-то пишет музыку, кто-то играет, а кто-то просто слушает.**

Вед.2: Пожилым людям нравится классическая музыка, а молодые предпочитают поп или рок.

**Вед.1: А тебе нравится рок музыка?**

Вед.2: Да. Мой друг играет рок- музыку и я пригласил его принять участие в нашем концерте.

( Песня ***“The man who sold the world“*** )

Вед.2: Ты любишь кино?

**Вед.1: А при чем здесь кино? Мы же говорим о музыке.**

Вед.2: Дело в том, что музыка и кино тесно связаны.

**Вед.1: Полностью с тобой согласна. Моя любимая песня - из кинофильма «Титаник». Вот бы послушать ее.**

Вед.2: Тебе повезло. Сейчас ты ее услышишь.

( Песня **“My heart will go on”** )

**Вед.1: Дорогие друзья, любите ли вы музыку так, как любим ее мы?**

Вед.2: Если да, то вы счастливые люди.

**Вед.1: Если вы наполните музыкой сердца. Она сделает вашу жизнь легче и приятней.**

**Вед.1.2 вместе: НАПОЛНИМ МУЗЫКОЙ СЕРДЦА!**

## Приложение 2.

### **Языковые особенности песен на английском**

Все дети любят слушать музыку, поэтому преподаватель кружка дополнительного образования должен использовать это увлечение для изучения английского языка.

Это поддержит интерес к занятиям, особенно, если вы чувствуете напряжение или усталость. Хорошая песня не только поможет расслабиться, но и усвоить материал лучше и запомнить больше. Хотя существует и такое мнение, что слушать песни – не самый лучший способ выучить язык, так как в них часто встречается сленг, нарушение грамматических правил и даже ненормативная лексика. Доля правды в этом есть. Но это совсем не значит, что авторы песенных текстов не знают своего языка. Скорее всего это желание приблизить слова песни к разговорной речи, где, конечно же, встречаются и неправильные обороты, и необычный порядок слов, и сокращения, и грамматические ошибки, т.е. то, что совершенно недопустимо в официальной письменной, да и в грамотной устной речи тоже. Считается, что "неправильный язык" более характерен для разговорного американского английского и особенно часто встречается в афро-американских диалектах. Многие люди не любят, например, рэп именно из-за грубого



неправильного языка.

Но все же хороших, правильных с точки зрения языка песен, гораздо больше. Какие отклонения от норм могут встретиться в английских песнях.

Рассмотрим некоторые из них.

## 1. Разговорные сокращения

Это короткие формы обычных слов, которые проявляются в речи, если говорить быстро. Например, "gonna" является короткой формой от "going to". Если быстро сказать "going to", не проговаривая каждое слово, то и получится что-то вроде "gonna". Сравните:

- Do you want a drink?  
Do you **wanna** drink?  
**D'you wanna** drink?  
**D'ya wanna** drink?  
**Ya wanna** drink?  
**Wanna** drink?
- What are you going to do?  
**Whatcha** going to do?  
**Whatcha gonna** do?

Вот примеры некоторых самых распространенных сокращений:

- ain't = am not/are not/is not I ain't sure. You ain't my boss.  
ain't = has not/have not I ain't done it. She ain't finished yet.
- gimme = give me  
Don't gimme that rubbish.  
Can you gimme a hand?
- gonna = going to
- Nothing's gonna change my love for you.  
What are you gonna do?
- gotta = (have) got a  
I've gotta gun.
- kinda = kind of  
She's kinda cute.
- lemme = let me
- Lemme go!
- wanna = want to  
I wanna go home.
- wanna = want a  
I wanna coffee.

- |                             |                       |
|-----------------------------|-----------------------|
| I gotta gun.                | • whatcha = what are  |
| Have you gotta car?         | you                   |
| • gotta = (have) got to     | Whatcha going to do?  |
| I've gotta go now.          | • whatcha = what have |
| I gotta go now.             | you                   |
| • We haven't gotta do that. | Whatcha got there?    |
| Have they gotta work?       | • ya = you            |
|                             | Who saw ya?           |

Обратите внимание: в приведенных сокращениях в отличие от "правильных" часто отсутствует апостроф (').

## 2. Пропуск окончаний в словах

Последние звуки в некоторых словах как-бы проглатываются, что также характерно для небрежной разговорной речи. На письме вместо пропущенных букв ставится апостроф (').

wit' –with

talkin' –talking

singin' –singing

## 3. Нарушение грамматических норм ("плохая грамматика")

1) двойное отрицание (часто используется для усиления)

"I can't get no sleep". "Got nothing to hide no more".

2) двойное указание на грамматическое время

"I didn't knew" вместо "didn't know"

3) пропуск личных местоимений в начале предложений

4) употребление местоимения в неправильной форме

"between you and I" (вместо "me"). "If you have any questions see Mr Jones or *myself* (вместо "me"). "There is something for *we* (вместо "us") Americans to do."

5) усиление степеней сравнения прилагательных с помощью дополнительных неправильных форм.

I'm restless can't you see I try my *bestest* ("best" уже и так является превосходной степенью от "good", а к нему добавлен еще и суффикс –"est")

The *most loneliest* day of my life ("most" добавляется только к многосложным прилагательным)

I believe the grass is no *more greener* on the other side ( по правилу "much greener").

6) неправильные глагольные формы в условных предложениях

"If I *would have* ( вместо "had") known you were coming I would have baked a cake."

"If I was a boy" (вместо "If I were")

7) употребление лишних слов, например, предлогов, там где они обычно не ставятся.

"I didn't know it was that long *of* a walk."

8) нарушение согласования подлежащего и сказуемого

"What we need *are* ( вместо "is") more pots and pans. "She's got a ticket to ride and she don't (вместо doesn't") care.

Список "плохого языка" можно продолжить, но не будем заикливаться на ошибках. Их и в русском разговорном языке хватает. Некоторую трудность для понимания песен представляют также идиомы, сленг, инверсия, хотя это уже относится не только к песенному жанру.

### Приложение 3.

#### **Особенности перевода английских песен.**

Ученики часто обращаются к преподавателю/учителю с просьбой перевести любимые хиты, либо пытаются разобраться с помощью словарей. Но как же быть, если слова в словаре есть, а связать их в логическую цепочку не получается? Тут на помощь приходит всемогущий интернет с его ресурсами, где



в настоящее прогрессивное время возможно найти перевод практически любой песни. Однако, в процессе перевода обучающиеся сталкиваются с рядом сложностей, таких как устойчивые выражения, непонятные нам сокращения, незнакомая лексика. Поэтому для того, чтобы дети с удовольствием и увлекательно пели английские песни необходимо выяснить:

- 1) Интересует ли детей вопрос перевода английских песен на русский язык либо они предпочитают слушать зарубежную музыку, не вдумываясь в её содержание?
- 2) В чем заключаются основные сложности в процессе перевода песенных текстов?
- 3) Какие источники помогают справиться с поставленной задачей (книжные словари, переводческие программы, личный опыт, догадка)?

В результате получено:

- 1) Большая часть учащихся предпочитает слушать английские песни, понимая их смысловое содержание, а не бездумное следование веянию моды;
- 2) основные сложности, с которыми пришлось столкнуться:
  - сокращенные видовременные формы глагола;
  - многозначность английских слов;
  - устойчивые выражения, идиомы;
  - фразы с переносным смыслом;
- 3) большая часть учащихся во время переводческой деятельности пользуется словарями, которые предлагают Интернет сервисы, такие как Google, Яндекс, Prompt, Альмагама.

#### Сокращенные формы глагола

we'll, music's, you're, now's, don't, I'll, I'd, that's, here's, they've, I'm, won't, it's, there's, I've

Возьмём, для примера фразу « *I'd rather be a hammer than a nail* », в которой мы встречаем сокращение I'd= I would, некоторые учащиеся перевели и

расшифровали его как «I had». Следовательно, получился бессмысленный перевод « **Я имел довольно быть молотком, чем гвоздем** ». Зная, что структура «I'd rather» переводится как “мне бы лучше, я бы предпочел”, учащиеся лучше справились бы с осмыслением этой фразы.

Многозначные слова

В песне « **Happy New Year** » фраза «may we all have a vision» - пусть у всех будет мечта, содержит слово vision , значение которого: зрение; вид; видение; проницательность.

В песне « **The best way to travel** » фраза speeding through the universe- мчась сквозь вселенную, слово speed имеет значение: спешить, идти поспешно, успевать.

В исследуемых нами песенных текстах американских исполнителей мы встретили такие сленговые слова как **You can dance, you can jive- jive** - танцевать под быструю джазовую музыку. («Dancing Queen»).

**Anybody could be that guy** –Любой мог стать тем парнем. Guy- парень.

**You're a teaser** - ты искусительница, насмешница.

**Ain't got no cash** (карманные деньги).

Фразовые глаголы

Фразовые глаголы состоят из глагола и предлога. В английском языке их очень много. Характерной особенностью таких глаголов является то, что их значение в большинстве случаев невозможно понять по составляющим.

Для примера возьмем фразу из песни «Dancing Queen»:

«See that girl, watch that scene, dig in the Dancing Queen».

Dig in – это фразовый глагол (присоединиться) , стоящий в форме повелительного наклонения, следовательно, предложение переводится как «Посмотрите на эту девушку, понаблюдайте за этой сценой, присоединитесь к танцующей королеве».

## **Приложение 4.**

### **Песни для развития навыка аудирования**

#### **1) Warm up**

Перед тем как перейти к проработке текста песни, спросите студентов знают ли они данную группу, какие песни им известны. Разберите название песни, попросите студентов предсказать о чем она. С детьми проведите brainstorm лексики, связанной с темой песни. Например, перед прослушиванием песни ‘Old MacDonald had a farm’ покажите карточки с животными, попросите студентов назвать всех животных, которых они знают, и какие звуки данные животные издают.

#### **2) Listening for gist**

Задание для первого прослушивания должно быть легче, поэтому попросите обучающихся послушать песню и ответить на вопрос — эта песня позитивная или грустная, про дружбу или любовь, где находится исполнитель. В таких песнях как “Tom’s dinner” by Suzanne Vega попросите студентов расставить картинки по порядку.

#### **3) Listening for specific information**

Для второго прослушивания можно использовать следующие типы заданий:

- Вставьте пропущенные слова (с подсказками в виде списка слов, картинок, первой буквы слова или без подсказок);
- Выберите правильное слово из нескольких вариантов;
- Unscramble the words;
- Вставьте глагол из списка в правильной форме;
- Соедините две части строки;
- Подпишите картинки;
- Вычеркните лишнее слово;
- Исправьте ошибку;
- Расставьте строки по порядку;
- Правда / неправда;

- Измените часть речи.

#### **4) Listening for detail**

Вместо listening for specific information можно выполнить более сложное задание, которое требует более полного понимания текста песни. Например, задание для песни “*One Headlight*” by *The Wallflowers*:

*What is the meaning of the song? Find the proof in the lyrics.*

1. The singer feels lonely and deserted by friends and family. He can't find his place in life or see its meaning. The song is a cry for help.
2. The singer has lost a close friend, but despite this, he believes there's light at the end of the tunnel and he will move on.
3. The singer views life as a constant succession of parades, parties and joy. He enjoys every moment of it and wants all his friends to join the fun.

#### **5) Follow up**

После прослушивания песни попросите студентов придумать клип. Затем покажите оригинальный видеоролик и сравните с идеями студентов. Студенты также могут придумать еще один куплет для песни.

С детьми можно разыграть песню по ролям или спеть всем классом вместе с движениями.